

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TRIMS/W/26  
11 de octubre de 2002

(02-5520)

Comité de Medidas en materia de Inversiones  
relacionadas con el Comercio

Original: inglés

## COMUNICACIÓN DE CHINA

Se ha recibido de la Misión Permanente de la República Popular China la siguiente comunicación, de fecha 10 de octubre de 2002.

### MECANISMO DE EXAMEN DE TRANSICIÓN PREVISTO EN EL PÁRRAFO 18 DEL PROTOCOLO DE ADHESIÓN DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA (CHINA)

Información facilitada por China sobre el anexo 1A del Protocolo  
en el contexto del Mecanismo de Examen de Transición<sup>1</sup>

Según lo previsto en el párrafo 18 del Protocolo de Adhesión de la República Popular China, por la presente, China notifica la siguiente información para el Mecanismo de Examen de Transición del Comité de Medidas en materia de Inversiones relacionadas con el Comercio.

## II. POLÍTICAS ECONÓMICAS

### 3. Régimen de inversiones (la notificación debe hacerse al Comité de Medidas en materia de Inversiones relacionadas con el Comercio)

- a) Revisiones de las directrices de inversión llevadas a cabo de conformidad con el Acuerdo sobre la OMC.

Para cumplir los compromisos contraídos en virtud de su adhesión a la OMC, China ha modificado su política de inversiones extranjeras en 2002 mediante la promulgación de los textos revisados de las Disposiciones relativas a la Directriz para la orientación de la inversión extranjera y el Catálogo de industrias para la orientación de la inversión extranjera, que entraron en vigor el 1º de abril de 2002. Para incorporar plenamente los compromisos contraídos en virtud de su adhesión a la OMC, China ha liberalizado aún más las restricciones aplicadas al porcentaje de capital extranjero en los proyectos de inversión y ha abierto nuevos sectores a la inversión extranjera. Entre estos sectores se encuentran los de telecomunicaciones, abastecimiento de agua y alcantarillado urbanos, y construcción y explotación de redes de gas y calefacción, en todos los cuales estaban antes prohibidas las inversiones extranjeras. De conformidad con los compromisos asumidos en el marco de la OMC

---

<sup>1</sup> Esta "información" hace referencia a toda información distinta a la exigida por las prescripciones de notificación general para los Miembros de la OMC. Con el fin de evitar la duplicación, se entiende que los Miembros aceptarán que la información facilitada anualmente por China a otros órganos de la OMC satisface las prescripciones de información establecidas en el anexo 1A.

en relación con las restricciones geográficas, las restricciones cuantitativas, el ámbito comercial, el porcentaje de capital y los plazos, China ha abierto aún más sectores de servicios como la banca, seguros, distribución, derechos de comercio, turismo, telecomunicaciones, transporte, contabilidad, auditoría y servicios jurídicos. En los anexos al Catálogo de industrias para la orientación de la inversión extranjera figuran los plazos y el ritmo de apertura de esos mercados, conforme a los compromisos contraídos por China con su adhesión a la OMC.

#### **IV. POLÍTICAS QUE AFECTAN AL COMERCIO DE MERCANCÍAS**

##### **8. Medidas en materia de inversiones relacionadas con el comercio (la notificación debe hacerse al Comité de Medidas en materia de Inversiones relacionadas con el Comercio)**

- a) Eliminación y suspensión de la aplicación de prescripciones en materia de nivelación del comercio y equilibrio cambiario, compensaciones de contenido local y resultados de exportación y prescripciones en materia de transferencia de tecnología aplicadas mediante leyes, reglamentos u otras medidas.

Las leyes básicas en China relativas a la inversión extranjera son: la Ley de la República Popular China sobre empresas conjuntas con inversión de capital chino y extranjero; la Ley de la República Popular China sobre empresas conjuntas contractuales con capital chino y extranjero; y la Ley de la República Popular China sobre empresas de propiedad exclusiva extranjera.

Después de ser aprobadas por el Congreso Nacional del Pueblo y su Comité Permanente, se introdujeron modificaciones en las siguientes leyes y reglamentos en las fechas que se indica: en octubre de 2000, en la Ley de la República Popular China sobre empresas conjuntas contractuales con capital chino y extranjero; en octubre de 2000, en la Ley de la República Popular China sobre empresas con inversión extranjera; en marzo de 2001, en la Ley de la República Popular China sobre empresas conjuntas con inversión de capital chino y extranjero; y en julio de 2001, en el Reglamento de aplicación de la Ley de la República Popular China sobre empresas conjuntas con capital chino y extranjero. Las modificaciones relativas al cumplimiento de los compromisos contraídos en el marco de la OMC son las siguientes:

- 1. supresión de las siguientes disposiciones que establecían prescripciones en materia de equilibrio cambiario:
  - 1.1 la disposición del artículo 20 de la Ley de la República Popular China sobre empresas conjuntas contractuales con capital chino y extranjero, que establecía lo siguiente: "las empresas conjuntas contractuales mantendrán el equilibrio cambiario por sus propios medios; en caso contrario, podrán, de conformidad con la reglamentación estatal, solicitar asistencia de la autoridad competente";
  - 1.2 la disposición del párrafo 3 del artículo 18 de la Ley de la República Popular China sobre empresas con inversiones extranjeras, que establecía lo siguiente: "las empresas de propiedad exclusiva extranjera mantendrán el equilibrio cambiario; en el caso de que la empresa con inversión extranjera realice, con autorización de la autoridad competente, operaciones de venta en el mercado interno chino que le causen desequilibrios cambiarios, serán competentes las autoridades que hayan aprobado sus ventas en el mercado interno";

2. modificación o supresión de las siguientes disposiciones que establecían prescripciones en materia de contenido local:
  - 2.1 el artículo 9 de la Ley de la República Popular China sobre empresas conjuntas con inversión de capital chino y extranjero ha sido modificado, para que diga: "dentro del ámbito de su actividad comercial aprobado, las empresas conjuntas de capital pueden comprar, tanto en el mercado interno como en el mercado internacional, materias primas, combustibles y otros productos que necesiten";
  - 2.2 el artículo 15 de la Ley de la República Popular China sobre empresas de propiedad exclusiva extranjera ha sido modificado, para que diga lo siguiente: "dentro del ámbito de su actividad comercial aprobado, las empresas de propiedad exclusiva extranjera pueden, en función de criterios justos y razonables, comprar tanto en el mercado interno como en el mercado internacional materias primas, combustible y otros productos que necesiten"; se ha suprimido la siguiente disposición anteriormente vigente: "en las mismas condiciones, se dará prioridad a la compra en el mercado interno";
3. modificación o supresión de las siguientes disposiciones que establecían prescripciones en materia de resultados de exportación:
  - a) el párrafo 1 del artículo 3 de la Ley de la República Popular China sobre empresas de propiedad exclusiva extranjera ha sido modificado, para que diga lo siguiente: "el establecimiento de una empresa de propiedad exclusiva extranjera debe propiciar el desarrollo de la economía nacional china. El Estado alienta el establecimiento de empresas de propiedad exclusiva extranjera orientadas a la exportación y que adopten tecnología avanzada". Se ha suprimido la anterior disposición, en virtud de la cual una empresa de propiedad exclusiva extranjera tenía que "adoptar tecnología avanzada o exportar todos sus productos o la mayor parte de ellos".

Además, las autoridades competentes han derogado el Aviso relativo a la exportación para equilibrar las divisas de las empresas conjuntas con inversión china y extranjera, han modificado el Reglamento de la República Popular de China sobre la explotación en alta mar de recursos petrolíferos en cooperación con empresas extranjeras, el Reglamento de la República Popular de China relativo a la explotación costera de recursos petrolíferos en cooperación con empresas extranjeras y otras normas, que son incompatibles con los compromisos contraídos por China en virtud de su adhesión a la OMC.
  - b) modificaciones para asegurar la eliminación de todas las medidas aplicables a los productores de vehículos de motor que restringiesen las categorías, tipos o modelos de vehículos cuya producción estuviese permitida (esas medidas se eliminarían por completo dos años después de la adhesión).

El Gobierno chino eliminará por completo dichas medidas de conformidad con el compromiso contraído con respecto a los plazos, de tal forma que asegure que los productores de vehículos de motor tienen derecho a elegir las categorías, tipos o modelos de vehículos que producirán.

- c) elevar el límite dentro del cual podían ser aprobadas las inversiones en la fabricación de vehículos de motor por los gobiernos provinciales a los niveles descritos en el informe.

En cumplimiento de sus compromisos en lo relativo a los plazos, el Gobierno chino se propone publicar, a finales de 2002, una circular por la que se aumentarán los límites de las inversiones que han de aprobar las autoridades provinciales.

---